

Vous Ne Risquez Rien



DOROTHY BRAND
EVAPORATED MILK

"AUSSI PUR QUE L'ENFANCE."

LE GRAND DERANGEMENT

Sur les côtes de Grand-Pré, quel sont ces cloches qui sonnent ? Pourquoi ces tambours battent-ils la charge ? Quelle est cette foule encombant la plage et du sein de laquelle s'élève une clameur grandissante ? Pourquoi ces bagages sont-ils jetés sur des charrettes qu'on traîne vers la grève ? Quel sont ces vaisseaux ancrés non loin du rivage ? Ces cloches qui sonnent, ce sont les cloches de l'église : elles ne gazouillent pas l'angelus du matin, du midi ou du soir : elles n'appellent pas le peuple érudiment aux offices divins ; elles ne pleurent pas le départ d'une âme pour l'autre monde ; leur tintement déordonné, comme les derniers battements du cœur d'un mourant, a des accents sinistres, elles s'ébranlent à coups précipités, s'arrêtent, s'ébranlent encore, et leurs derniers sons se prolongent meurent en un grand cri d'adieu. Les roulements des tambours angais, ralleurs ou menaçants, s'unissent à eux pour annoncer que l'heure de l'embarquement est arrivée.

Devant les escouades de soldats sans pitié, une masse d'êtres faibles et désespérés se meurt au milieu du tumulte, des cris, des menaces et des lamentations, elle emporte avec elle quelques effets de ménage, des vêtements et quelques vieux souvenirs saisis au hasard ; elle descend la côte et se dirige vers les barques qui la transporteront sur les navires portant le drapeau des conquérants ; elle s'en va vers l'exil, sous des cieux étrangers, chassée de cette terre aimée, fidèle dépositaire des restes de ses chers disparus, elle marche sans force, elle se laisse aller à l'angoisse.

Hommes et jeunes gens, qui avez espéré en voyant s'élever devant vous la porte du temple sacré où vous étiez capitis, tout en pressant vos pas, contemplant encore une fois ce paysage béni et ce sol fécond que vous emmeniez et ce joyeux souvenir ; écoutez les mugissements de vos troupeaux inquiets qui vous cherchent en vain.

Mères éplorées, qui gémissiez en voyant défilé devant vous, pâles et défaits, les robustes adolescents dont vous étiez si fiers, priez et pleurez, car dans quelques semaines leurs forces seront épuisées et ils réveront de la tombe ainsi que d'un ami. Ces hommes, à qui l'on re-

LE GRAND DERANGEMENT

fuse la consolation de vous dire adieu et qui s'en vont en proférant des malédictions contre leurs bourreaux, ce sont vos époux désarmés, qui n'ont plus qu'un regard impuissant.

Viellards tremblants, malades affaiblis, qui tombez le long du chemin pourquoy emportez-vous, ce mince bagage, ces souvenirs des jours heureux ? Pour plusieurs d'entre vous un royaume suffira ; regardez bien et balisez, si le vainqueur le permet, la terre que vos pieds foulent pour la dernière fois, quand vos compagnons d'infortune descendront sur un rivage inconnu, la douleur et la crainte auront tranché le fil de vos jours.

Jeunes fiancées, qui avancez silencieusement et stupéfaites, et qui ne mesurez pas encore l'étendue de votre malheur, oubliez vos beaux rêves d'avenir, car vous vivrez et vous mourrez votre dernier sommeil sans revoir celui que vous aimez.

Enfants égarés, dont les cris de terreur se mêlent aux aboiements des chiens appelant leurs maîtres en rond autour de cette masse grouillante, cachez vos larmes et vos cris à vos mères éperdues qui tentent vainement de rassembler leur famille ; disperdez que vos lamentations ne viennent pas augmenter leur détresse. Écoutez les voix de quelques-uns de vos compatriotes qui, dans leur pleure exaltation murmurent des cantiques.

Bientôt, malheureux Acadiens, les feux mourants du jour empourpreront les bateaux sur lesquels vous allez, vers la fin de la semaine dernière, dans la baie de la côte déserte, vers des villages solitaires où seules bruits de la solidarité ennemie et le battant des portes et des fenêtres de vos demeures trahissent encore à l'extérieur sur vos fermes, au seuil des chaumières abandonnées, vos chiens pousseront des hurlements plaintifs. Au crépuscule, des nuages de fumée s'élèveront du toit de vos villages et de vos églises, vos cris de douleur se confondront avec le bruit de la brise et des flots ; puis, l'ombre de la nuit planera sur cette terrible journée.

Peuple martyr : enfants, jeunes gens et jeunes filles, pères et mères, malades affaiblis, vieillards courbés sous le poids des ans, gémissiez et sanglotiez ! Sous les cieux étrangers où vous poussez le fils de l'Albion, votre isolement sera si grand qu'il ne vous sera pas permis de vous rassembler, comme le faisaient jadis les Hébreux captifs sur les bords de

LUNE-DE MIEL

L'Esprit, pour l'heure du bonheur perdu ; mais confiants dans le Dieu des opprimés, vous y attendez dans la vertu, l'heure de l'éternel rendez-vous.

Et nous, qui sommes émus devant un tel malheur, remercions Dieu de tous les bienfaits qu'il nous prodigue et prions afin que, par sa grâce, nous en usions toujours pour sa plus grande gloire et pour notre éternelle bienheureuse.

Françoise CANDIAC

ST-LEONARD

—M. Paul-Edouard Pelletier de Québec est actuellement en visite chez son frère, M. Gustave Pelletier.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

—M. Jos. Cyr de Waterbury, Conn., est actuellement en visite chez ses parents et amis de cette ville.

PETITES ANNONCES

LISEZ BIEN LA COLONNE DES PETITES ANNONCES DANS "LE MADAWASKA" ET SERVEZ-VOUS EN. Elle Donne d'Excellents Résultats!

A LOUER

Une boutique de forge, sur la rue St-François, très bon poste de commerce; Jos. CHARRON, EDMUNDSTON, N.B.

4 LOGEMENTS

Quatre logements complets et modernes avec chambre de bain; aussi magasin à louer. S'adresser à M. LONG, 30 rue Sormany, Tél.: 146-3. 1797-j.n.-27a.

CHAMBRE & PENSION

Chambre avec commodités modernes et téléphone; à louer avec pension. S'adresser à Mme P. LONG, 30 rue Sormany, Tél.: 146-3. 1799-27a-27a.

A VENDRE

Belle terre à vendre, y compris les bâtiments, les animaux et les instruments aratoires. Située à Clair, N.-B. "concession des Laurs". A vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à Mme Germain SOUCY, Clair, N.-B. 1798-j.n.-16j.

TERRE

Belle terre à vendre, y compris les bâtiments, les animaux et les instruments aratoires. Située à Clair, N.-B. "concession des Laurs". A vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à Mme Germain SOUCY, Clair, N.-B. 1798-j.n.-16j.

TERRE ET MAISON

A vendre ou à louer, à de bonnes conditions, une terre et une autre maison, situées à Clair. S'adresser à Ph. MONETTE, rue de l'Église. 1798-j.n.-27a.

DIVERSES

LEÇONS DE MUSIQUE. J'ai le plaisir d'annoncer à mes anciens élèves et aux autres qui désirent avoir des leçons de musique que je recommencerai à donner ces leçons dès l'ouverture des classes scolaires. SALMA DAVID. 1803-11-38.

Messieurs les Fumeurs

Patés venir la liste de prix-circulaire, vous renseignent pour l'achat de vos tabacs en feuilles, habillés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch, l'achigan, Comté L'Assomption, 448-j.n.-13m.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. — De la difficulté modérée, mandez les prix et voyez.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphone 138-31.

J.B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ. Tél.: 138-31 Edmundston, N.-B.

COUR A BOIS

J'ai en main 100 cordes de bois de chauffage mêlé, que je vends aux prix suivants: Bois franc sec \$7, la corde Bois mou — \$5.

Henri LAVOIE, Rue St-François, Près du restaurant Eddy Soucy.

NOTICE

WHEREAS P. W. MARTIN CO. LTD. carrying on business at the Town of Edmundston, Madawaska Co., N. B., has the day of August A. D. 1931 made an assignment for the benefit of its creditors to me the undersigned, Sheriff of the County of Charlotte 147 R. S. N. B. 1927.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that all or any of the creditors of the said P. W. Martin Co. Ltd. are required to file with me their claims duly proven, within three months from this date, unless further time is allowed by a Judge of the Supreme of County Court, and that all claims not filed within the time allowed, or such further time, if any, as may be allowed by any such Judge, shall be wholly barred of any right to share in the proceeds of the estate.

Dated this 1st day of September A. D. 1931.

John B. BELLEFLEUR, Sheriff Madawaska County.

448-36.

Ste-Rose Du Dégel

—M. et Mesdames Eliud Soucy, Isidore Soucy et Mlle Rita Soucy de Lawrence ont passé quelques temps à Ste-Rose chez des parents. —M. et Mmes Eliud et Isidore Soucy de Lawrence ont accompagné M. et Mmes Eliud et Isidore Soucy de Lawrence ont fait un voyage à Edmundston. —M. Jos. eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme Eliud et Isidore Soucy étaient de passage à Rivière-du-Loup et Ste-François dimanche dernier. —M. et Mme John Label et M. J. Dionne d'Edmundston étaient de passage chez M. Jos. eBaileu, dimanche dernier. —M. Emmanuel Thibault est de retour d'un voyage à Sherbrooke. —M. et Mme eBaileu, M. et Mme